KANATA, ARE YOU STILL WORRIED?
Of course I am!
Hello Girls
Ooh!
AS IF BEING A DEVIL GIRL WASN'T EMBARRASSING ENOUGH...
WHY THE UNIFORM? WHO'S SICK FANTASY IS THIS!?
Souhou High Girl's Uniform (Free Starter Item)

I HEARD THEY'VE PREPARED A SPECIAL SCHOOL BUILDING FOR HOLOS
LETTING PEOPLE WITH ABILITIES INSIDE A SCHOOL
Still think it's a bad idea.
tap
tap
tap
SHIVER
GOOOOD MORN—ING!

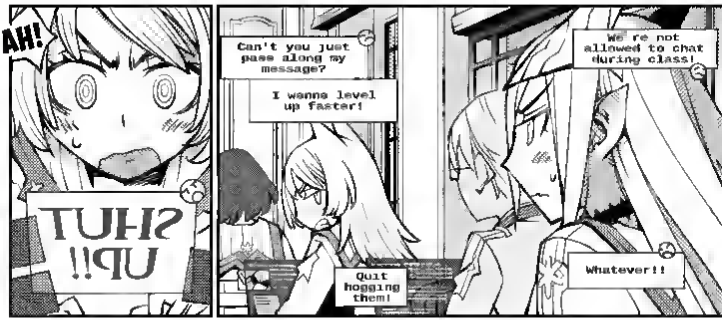
Click
EYEVIEW SCREENSHOT OK
GAGH
HAHA, THAT'S OUR BEST SHOT YET!!
THOSE ARE SOME REAL NICE PANTIES THERE, MISS!
Could it be that Kanata's finally coming out!?
Momose (Male)
Tsuzuki (Male)
HIGH SCHOOLERS RUNNING AROUND DRESSED LIKE LITTLE KIDS!!
Have you no shame?
LIKE HELL
YOU GUYS ARE ADAPTING TO THIS TOO QUICKLY!

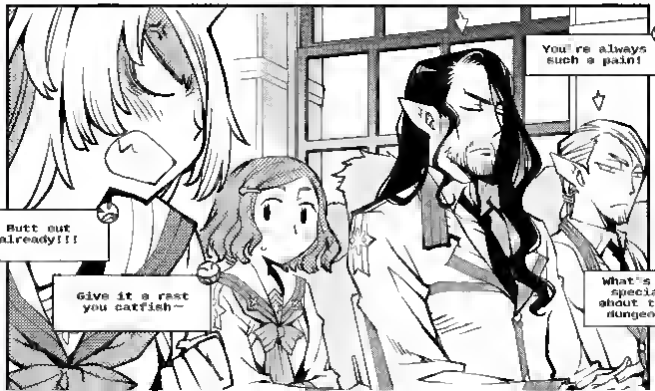
EVEN SO, WE'RE GOING TO DO OUR BEST — AND BRAVELY KEEP SMILING EVERY DAY!
YES! FOR NOW, WE'RE STUCK AS LITTLE GIRLS. OH, WHAT A TERRIBLE FATE!
I HAD AN ALT ATLAS ACCOUNT!
Even had a pretty strong character!
WHY! WHY DIDN'T I LOG IN BACK THEN!?
You're still upset about that?
Dammit.
THEY'RE EVEN MORE ANNOYING THAN BEFORE
AH!
Yashiro, what the heck?
SIIIIGH

HUNTING MONSTERS, FIGHTING BOSSES? IT'S LIKE A DREAM COME TRUE!
'COURSE I AM. AFTER ALL, YOU GET TO DO THESE QUESTS EVERY DAY!
KANATA, CLASS IS STARTING!
SHOOT, GOTTA HURRY!
Let's go, Yashiro!
Hey..
YOU'RE REALLY MISSING THE POINT.
DEVIL GIRLS ARE MY FAVORITE AND YOU GET TO BE ONE!
ALL I CAN DO IS WATCH ENVIOUSLY FROM THE SIDELINES.
BING— BONG
!
WAS YASHIRO ALWAYS LIKE THIS...?

1-3
most common foo
round Portugal and Africa
492, Columbus discovered
was after sail
Back then, the Americas st
had yet to be discovered.
while, Spain and Portugal
were able to control the ma
urces of the new world
Other countries such a
Britain and France ha
Ugh
Bip
PRIVATE

We should party up and hit the dungeon down at Fourth!
Tsujou
Hey, isn't that "Rainbow Fox" your cousin? You should introduce me!


AH!
SHUT UP!!
Can't you just pass along my message?
I wanna level up faster!
Quit hogging them!
We're not allowed to chat during class!
Whatever!!


You're always such a pain!
Butt out already!!!
Give it a rest you catfish~
What's so special about that dungeon?

All three of you are annoying!
Call me that again and you die!!
Screw you!! I'm no catfish!
Pay attention, 'miss' Rukia!
You can't afford to get any dumber~
twitch
Hey, what's the point in learning all of this anyway?
Nowadays you can just look this stuff up with an AI you know?
?
SHHH! The teacher will hear us!
KRAK
KA
BOOM

Eep
SINCE YOU ARE SO VERY ANXIOUS TO LEVEL UP
WHY DON'T WE GO TO THE HELL AREA NOW?
TOUJOU, IF YOU FIND MY CLASS BORING—
PERHAPS YOU WOULD PREFER LEARNING THROUGH PRACTICAL EXPERIENCE INSTEAD?

Nononono!
Sorry! I'll reflect on my actions!
EEK!
MY LEVEL'S TOO LOW FOR THAT!

—she tha ena who captured that nest?
Really? Hardcore
Whoa...
THE EVENT CAME WITHOUT WARNING AND HAS AFFECTED MANY PEOPLE
THESE ARE TRYING TIMES.
DON'T FORGET THIS AND BE CONSIDERATE TOWARDS OTHERS
She hit the ca for Exorcism in just a week?
Sounds unfulfilling.
I suppose..?

THREE WEEKS HAVE PASSED SINCE WE LOGGED IN TO ALT ATLAS
WE STILL HAVEN'T FOUND A PLACE TO STAY.
Camping Pod 2000g/week
Nhg.
AYAME'S PARENTS OWN A SHRINE WE'RE USING THE GARDEN.

WAAAAHH!
EVERYONE USING CHAT, STAY AFTER CLASS FOR DETENTION AND A POP QUIZ!
THAT SAID..

I HAVE SOME IMPORTANT INFORMATION REGARDING KOKONOE.
Bleh!
PERFECT. JUST PERFECT.
KAGARIYA AND KOKONOE!
PLEASE STOP BY MY DESK AFTER THIS.

plunk
THESE BATHS FEEL SO GOOD.
THEY'RE SUCH AN EXPENSIVE ITEM, I RARELY GET TO ENJOY THEM.
Solo Bathtub
8000g/hour

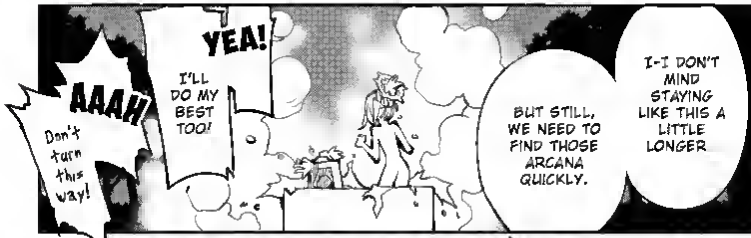
HOW IS IT, KANATA?
I'M COMING IN TOO!
W-What are you doing!?
WE CAN'T BE IN HERE TOGETHER!
WHY NOT?
I'M NOT NAKED.
BESIDES, YOU'RE ALSO A GIRL NOW

SHARING ITEMS IS FRUGAL!
plunk
Y'KNOW, I WONDER
WHERE YOUR BODY IS..?
W-WELL, IT IS A TUB FOR ONE..
..THOUGH IT IS A LITTLE TIGHT FOR TWO PEOPLE.

HINAKA IS MISSING!?
THEY ARE NOT SURE WHERE SHE IS CONNECTED FROM. SHE IS NOT AMONG THE PLAYERS BEING CARED FOR.
THEY INVESTIGATED HER OLD ADDRESS BUT..
NO ONE WAS THERE.
SHE AND HER PARENTS DISAPPEARED TWO YEARS AGO AND THERE HAS BEEN NO TRACE OF THEM UNTIL NOW.
KOMONDE HINAHA

AND WE DON'T HAVE ANY LEADS IN TSUZURA CITY.
THE TRAIL IN YOKOHAMA HAS ALREADY GONE COLD.
I'M ACTUALLY GLAD THAT I BECAME A SURFACE.
EVERY DAY I GET TO GO TO SCHOOL TOGETHER WITH YOU!
THE FACT THAT I'M STILL HERE PROVES THAT MY BODY MUST STILL BE SAFE.
IT'LL WORK OUT. I'M SURE!
SWISH

YOU WERE NEVER WELL ENOUGH TO GO TO SCHOOL..
YOU ALWAYS USED TO BE IN AND OUT OF THE HOSPITAL
Hinata..


AAAH!
Don't turn this way!
YEA!
I'LL DO MY BEST TOO!
BUT STILL, WE NEED TO FIND THOSE ARCANA QUICKLY.
I-I DON'T MIND STAYING LIKE THIS A LITTLE LONGER

W-We got a status ailment..
..WHAT ARE YOU TWO DOING?
JUST LIKE A REAL BATH, STAYING TOO LONG WILL MAKE YOU DIZZY!

Poorly Drawn Stickman Translations

poorlydrawnstickman.wordpress.com

Cleaner: kablamo
Translator, QC: Poorly Drawn Stickman
Typesetter: KF

I'M OUT OF TOILETS!
PORTABLE TOILET
BUY
Uhh?
Beep
Bath room
Bath room
Crap!
I FORGOT TO BUY SOME!!
DID I ALREADY SPEND ALL MY MONEY!?
I COULD ASK HINAKA AND AYAME IF THEY HAVE ANY..
No, there's not enough time!
OH!
IF I COULD JUST USE A NORMAL BATHROOM!

UGH
WE'RE JUST PROJECTIONS.
WE CAN'T INTERACT WITH OBJECTS FROM THE REAL WORLD!
stagger
W-Why even simulate digestion
WHO NEEDS "REALISM" LIKE THIS?
I-I've gotta hurry.. the bushes!
OOOH!! I'M NOT GONNA MAKE IT!
Ahhhh..
..OOPS, TOO LOUD
AH!

PHEW, THAT WAS CLOSE
Nearly wet myself
thump
I WONDER IF "THIS" FEELS LIKE THE REAL THING?
thump
WELL, STILL..
IT FEELS WEIRD NOT HAVING "THAT"
What are you doing, Kana?
ДФЯМХБ&Н

大森葵 Aoi Oomori Presents
KANATA ONLINE
KANATA OFFLINE
Act. 3
シルシア＝コード
CYLCIA=CODE

EVERYONE ON THE EAST JAPAN SERVER, ABOUT THIRTY THOUSAND PLAYERS.

HAD BEEN TRANSPORTED TO TSUZURA CITY. WE'RE STUCK LIVING AS OUR SURFACES.

OUR TRUE BODIES ARE ALL COMATOSE..

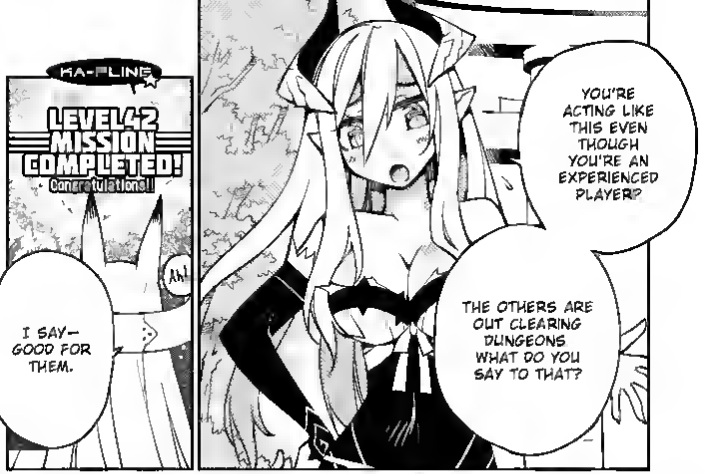
HOWEVER, WE'RE BEING CARED FOR, SO NO ONE IS IN ANY REAL DANGER.

EVEN WHEN FORCIBLY DISCONNECTED, WE WON'T SUDDENLY WAKE UP.

THE ONLY WAY WE CAN LOG OUT..

..IS BY GAINING ADMIN ACCESS AND TAKING CONTROL OF ALT ATLAS

WE'VE COLLECTED ONE ARCANA BUT THERE ARE STILL MANY TO COLLECT.
And yet.
SO WE CAN ACHIEVE OUR GOAL, I'VE BEEN LEVELING QUICKLY
In the middle of a shrine!
WHY ARE YOU PLAYING ANOTHER GAME, AYAME!?
I CAN'T MISS THIS EVENT! MY TEAMMATES NEED ME—♥
big picture isn't hate bad either
OUR USER CONSOLE CAN ALSO BE USED TO ACCESS THE INTERNET


KA-PLING
LEVEL 42 MISSION COMPLETED!
Congratulations!!
Ah!
I SAY— GOOD FOR THEM.
YOU'RE ACTING LIKE THIS EVEN THOUGH YOU'RE AN EXPERIENCED PLAYER?
THE OTHERS ARE OUT CLEARING DUNGEONS WHAT DO YOU SAY TO THAT?

Using the thought navigator is exhausting
INTELLECTUAL GAMERS (LIKE ME) SURE HAVE IT ROUGH!
JUST LIKE IN THE REAL WORLD, I'M UNABLE TO TAKE ACTION.
ORIGINALLY, I WAS GOING TO JOIN THEM BUT...

roll
roll
SHE'S COMPLETELY HOPELESS!
TRY AS I MIGHT, SOMETIMES I JUST DON'T HAVE THE STRENGTH TO MOVE.

LEAVE THE INTELLIGENCE GATHERING TO ME.
AS FOR NOW..
DON'T YOU HAVE SOME PLACE YOU NEED TO BE?
What are you doing, Kanata!?
HURRY OR WE'LL BE LATE!
WHY?
WHY NOW..?
WHY DO I HAVE TO GO TO SCHOOL IN THE MIDDLE OF ALL THIS!?